



联合国

# 联合国宪章和加强联合国作用 特别委员会的报告

大会

正式记录

第六十五届会议

补编第 33 号

大会  
正式记录  
第六十五届会议  
补编第 33 号

# 联合国宪章和加强联合国作用特别委员会的 报告



联合国 • 2010 年，纽约



## 说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

---

## 目录

| 章次   | 页次 |
|--|----|
| 一. 导言 .....  | 1  |
| 二. 特别委员会的建议和决定 .....   | 4  |
| 三. 维护国际和平与安全 .....   | 5  |
| A. 执行《宪章》有关援助因实施制裁而受影响的第三国的规定 .....                                  | 5  |
| B. 阿拉伯利比亚民众国就加强关于制裁的影响和实施的若干原则提出的<br>订正工作文件 .....                    | 6  |
| C. 审议古巴代表团在特别委员会 2009 年会议上提交的题为“加强联合国作用和<br>提高其效力”的经进一步订正的工作文件 ..... | 6  |
| D. 审议阿拉伯利比亚民众国为加强联合国维持国际和平与安全的作用而提出的<br>订正提案 .....                   | 7  |
| E. 审议白俄罗斯和俄罗斯联邦提交的订正工作文件 .....                                       | 7  |
| 四. 和平解决争端 .....  | 9  |
| 五. 《联合国各机关惯例汇编》和《安全理事会惯例汇辑》 .....                                    | 10 |
| 六. 特别委员会的工作方法和新议题的确定 .....   | 12 |
| A. 特别委员会的工作方法 .....  | 12 |
| B. 新议题的确定 .....  | 13 |
| 附件   |    |
| 委内瑞拉玻利瓦尔共和国提交的提案：“研究联合国大会、经济及社会理事会和安全理事会<br>之间的职能关系的特别机制” .....      | 15 |



## 第一章

### 导言

1. 联合国宪章和加强联合国作用特别委员会根据大会第 64/115 号决议于 2010 年 3 月 1 日至 9 日在联合国总部召开会议。
2. 依照大会第 50/52 号决议第 5 段的规定，特别委员会向联合国所有会员国开放。
3. 特别委员会举行了三次会议：3 月 1 日的第 257 次会议、3 月 2 日的第 258 次会议、3 月 9 日的第 259 次会议。第 257 次会议上成立的全体工作组于 3 月 1 日、2 日、3 日、5 日和 9 日举行了五次会议。
4. 伊曼纽尔·比切特(瑞士)以特别委员会上届会议主席的身份宣布会议开幕。
5. 在 3 月 1 日的第 257 次会议上，特别委员会铭记 1981 年届会就选举主席团成员商定的条件，<sup>1</sup> 并考虑到会员国 2 月 4 日会前非正式协商的结果，选出主席团成员如下：

主席：

卡洛斯·索雷塔(菲律宾)

副主席：

伊斯梅尔·谢科里(摩洛哥)

希尔丁·朗科韦斯特(瑞典)

报告员：

奥莱克西·萨波瓦尔(乌克兰)

6. 特别委员会在 3 月 2 日的第 258 次会议上选出以下成员为副主席，完成了主席团的组建：

卢斯·玛丽娜·莫雷诺(巴拉圭)

7. 特别委员会主席团还担任全体工作组主席团。

8. 法律事务厅编纂司司长瓦奇拉夫·米库尔卡担任特别委员会秘书。该司副司长乔治·科伦济斯担任特别委员会副秘书长和全体工作组秘书。编纂司为特别委员会和工作组提供了实质性的服务。

---

<sup>1</sup> 见《大会正式记录，第三十六届会议，补编第 33 号》(A/36/33)，第 7 段。

9. 在第 257 次会议上，特别委员会通过了以下议程：

1. 会议开幕。
2. 选举主席团成员。
3. 通过议程。
4. 工作安排。
5. 依照 2009 年 12 月 16 日大会第 64/115 号决议规定的特别委员会的任务，审议该决议提到的问题。
6. 通过报告。

10. 与会者在第 257 次会议上就所有议题或若干议题作了一般性发言，有些与会者在工作组审议每个具体议题之前也作了一般性发言。这些一般性发言的实质内容反映在本报告有关章节中。

11. 关于维护国际和平与安全问题，特别委员会收到了秘书长全部有关报告，<sup>2</sup> 包括最近的一份题为“执行《联合国宪章》有关援助因实施制裁而受影响的第三国的规定”的报告；1998 年有关这一问题的报告，其中载有根据大会第 52/162 号决议第 4 段召开的特设专家组会议审议情况和主要结论概述；<sup>3</sup> 以及阿拉伯利比亚民众国在特别委员会 2002 年届会上提交的加强关于制裁实施和影响的若干原则的订正工作文件。<sup>4</sup>

12. 同样，在维护国际和平与安全问题上，特别委员会收到了古巴在 2009 年会议上提交的一份经过进一步修订的工作文件，<sup>5</sup> 该文件修订了古巴代表团在 1997 年届会上提交的题为“加强本组织作用并提高其效力”的提案；<sup>6</sup> 阿拉伯利比亚民众国在 1998 年届会上提出的一份关于加强联合国维护国际和平与安全的作用

---

<sup>2</sup> A/48/573-S/26705、A/49/356、A/50/60-S/1995/1、A/50/361、A/50/423、A/51/317、A/52/308、A/53/312、A/54/383 和 Add. 1、A/55/295 和 Add. 1、A/56/303、A/57/165 和 Add. 1、A/58/346、A/59/334、A/60/320、A/61/304、A/62/206 和 Corr. 1、A/63/224 和 A/64/225。

<sup>3</sup> A/53/312。

<sup>4</sup> A/AC.182/L.110/Rev.1；见 A/57/33，第 89 段。这份工作文件修订了阿拉伯利比亚民众国在委员会 2001 年届会上提交的提案(A/AC.182/L.110 和 Corr.1；见 A/56/33，第 116 段)。

<sup>5</sup> A/AC.182/L.93/Rev.1。

<sup>6</sup> A/AC.182/L.93；见 A/52/33 和 Corr.1，第 59 段。在 1998 年届会上提交了一份该提案的增编(A/AC.182/L.93/Add.1；见 A/53/33，第 84 段)。



的订正提案；<sup>7</sup> 以及白俄罗斯和俄罗斯联邦在 2005 年届会上提交的订正工作文件，其中包含大会决议草案的修订版。<sup>8</sup>

13. 在 2010 年 3 月 9 日的第 259 次会议上，特别委员会通过了 2010 年届会的报告。

---

<sup>7</sup> A/AC.182/L.99；见 A/53/33，第 98 段。

<sup>8</sup> 见 A/60/33，第 56 段。在委员会 1999 年届会期间，白俄罗斯和俄罗斯联邦提交了一份工作文件(A/AC.182/L.104)，其中载有一项大会决议草案，该决议草案建议请国际法院就下列问题发表咨询意见：除行使自卫权外，国家在未经安全理事会事先授权的情况下诉诸武力产生何种法律后果。在同一届会议上，经过讨论后，提案国提交了决议草案订正本，供以后审议(A/AC.182/L.104/Rev.1；见 A/54/33，第 89 至 101 段)。在 2001 年届会上提交了进一步订正稿(A/AC.182/L.104/Rev.2；见 A/56/33，第 178 段)。

## 第二章

### 特别委员会的建议和决定

14. 特别委员会向大会提交：

(a) 关于维持国际和平与安全问题，下文第 38 段中的决定；关于加强联合国作用和提高其效力，委员会 2006 年报告<sup>9</sup> 第 38 段中的建议；

(b) 关于《联合国各机关惯例汇编》和《安全理事会惯例辑》，本报告第 45 段中的建议。

---

<sup>9</sup> 《大会正式记录，第六十一届会议，补编第 33 号》(A/61/33)。

## 第三章

### 维护国际和平与安全

#### A. 执行《宪章》有关援助因实施制裁而受影响的第三国的规定

15. 特别委员会在 2010 年 3 月 1 日举行的第 257 次会议一般性交换意见期间以及全体工作组 2010 年 3 月 1 日和 2 日的第 1 次和第 2 次会议期间，审议了执行《宪章》有关援助因实施制裁而受影响的第三国的规定问题。

16. 在 3 月 2 日的第 2 次会议上，根据大会第 64/115 号决议第 15 段中的要求，政治事务部和社会事务部代表向工作组介绍了秘书长关于这个问题的报告(A/64/225)第 11 段所涉的发展情况。发言稿已分发。

17. 几个代表团回顾说，在第 64/115 号决议第 2 段中，大会注意到该决议附件载列的题为“采取及执行联合国制裁”的文件。该文件是特别委员会 2009 年会议决定提交大会的。

18. 几个代表团重申，根据《联合国宪章》适用的制裁是维护和促进国际和平与安全的一个重要工具，应精心设计以减少其可能会对平民和第三国造成的任何不利影响。有人指出，安全理事会已有效解决了制裁的影响问题，目前安理会及其各委员会所采用的有针对性和精心调校的制裁正在越来越成功地避免意外影响。

19. 一些代表团强调，制裁应该根据《宪章》和国际法的规定采取和实施，应明确加以界定，只有在穷尽所有和平解决手段并仔细考虑了其影响之后才可采取。制裁不应在仅仅违反国际法的情况下出于“预防性”目的而适用，应规定只有在危及国际和平与安全或存在侵略行为时才能适用。有人重申，有针对性的制裁是减少对平民不利影响的一个更好选择。制裁应有一个具体的时间表，应对其进行定期审查，并在目标实现后尽快予以解除。有人重申，国际法委员会应在“国际组织的责任”专题下审议安理会施加非合法或无理制裁的法律后果问题。有人对违反国际法和侵害发展权实施单方面制裁表示关切。有人指出，应加强大会在制裁方面的作用。

20. 一些代表团强调必须严格遵守《联合国宪章》第五十条，并回顾大会有关解决援助因实施制裁而受影响的第三国问题的决议的规定。还有人提到了安全理事会关于制裁一般性问题非正式工作组已完成的工作。

21. 如秘书长的报告(A/64/225)所确认，会员国尚未就 2003 年以来实施的制裁导致的特别经济问题与任何一个制裁委员会接触。有鉴于此，一些代表团认为特别委员会应承认这一积极的进展，避免重复工作并结束对这个议题的审议。

22. 根据其他一些代表团的意见，特别委员会应对援助受到制裁实施影响的第三国问题给予优先考虑。有人强调，即使有针对性的制裁也可能对第三国产生重大影响。有人建议特别委员会审议 1998 年 6 月召集的特设专家组的调查结果(见 A/53/312)。一些代表团具体提及受到制裁实施影响的第三国的赔偿问题。

23. 虽然有人提出应审查建立一个评估机制并采取其他实际措施援助第三国的可能性，但也有人支持在评估实施制裁可能导致的意外影响方面应采取个案处理的办法。

#### **B. 阿拉伯利比亚民众国就加强关于制裁的影响和实施的若干原则提出的订正工作文件**

24. 阿拉伯利比亚民众国就加强关于制裁的影响和实施的若干原则提出的订正工作文件(A/AC.182/L.110/Rev.1)载于特别委员会 2002 年报告。<sup>10</sup> 2010 年 3 月 1 日特别委员会第 257 次会议一般交流意见期间，以及 2010 年 3 月 1 日全体工作组第一次会议期间，提到了这份文件。

25. 一些代表团支持该提案，尤其支持其中规定可以赔偿目标国家和/或第三国受到实施非法制裁造成的损害。

26. 阿拉伯利比亚民众国代表表示，其代表团没有收到关于修订订正工作文件的任何提案，呼吁各国代表团深入研究这份文件。

#### **C. 审议古巴代表团在特别委员会 2009 年会议上提交的题为“加强联合国作用和提高其效力”的经进一步订正的工作文件**

27. 特别委员会在 2010 年 3 月 1 日第 257 次会议进行一般性交换意见的过程中，审议了古巴在特别委员会 2009 年会议上提交的题为“加强联合国作用和提高其效力”的经进一步订正的工作文件。<sup>11</sup>

28. 一些代表团对该工作文件表示支持。文件中提请注意大会和经济及社会理事会的重要作用，并提到有必要增强安全理事会的代表性和透明度。

29. 古巴代表在全体工作组第 3 次会议上表示，古巴代表团未收到对其经订正的工作文件的任何修订提案。提案国要求在委员会议程上保留工作文件的现有版本，并吁请各代表团进一步研究该文件。

<sup>10</sup> 《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 33 号》(A/57/33)，第 89 段。

<sup>11</sup> 案文见《大会正式记录，第六十四届会议，补编第 33 号》(A/64/33)，第 32 段。古巴代表团以前就此专题提交的工作文件见《大会正式记录，第五十二届会议，补编第 33 号》(A/52/33)，第 59 段和《大会正式记录，第五十三届会议，补编第 33 号》(A/53/33)，第 84 段。

#### D. 审议阿拉伯利比亚民众国为加强联合国维持国际和平与安全的作用而提出的订正提案

30. 2010年3月1日特别委员会第257次会议一般交流意见期间，以及2010年3月1日全体工作组第一次会议期间，提到了阿拉伯利比亚民众国为加强联合国维持国际和平与安全的作用而提出的订正提案。<sup>12</sup>

31. 一些代表团支持该提案。

32. 阿拉伯利比亚民众国代表表示，其代表团没有收到关于修订订正提案的任何提议，呼吁各国代表团深入研究这份文件。

#### E. 审议白俄罗斯和俄罗斯联邦提交的订正工作文件

33. 在2010年3月1日特别委员会第257次全体会议进行一般性意见交流时和在2010年3月1日和2日全体工作组第1次和第2次会议上，特别委员会审议了白俄罗斯和俄罗斯联邦在特别委员会2005年届会上提交的订正工作文件，<sup>13</sup>其中除其他外建议请国际法院就以下问题发表咨询意见：除行使自卫权外，国家在未经安全理事会事先授权的情况下诉诸使用武力产生的法律后果。

34. 俄罗斯联邦代表以共同提案国的名义提及上述订正工作文件，强调了这一主题的现实意义，并表示赞成启动可能导致在此问题上达成一项总协定的全面讨论。该共同提案国还指出，国际法院的咨询意见将有助于强化对不使用武力或以武力相威胁这一强制法原则的执行，解决《宪章》未载有关于使用武力具体规定的漏洞。它还将再次强调要求国家诉诸使用武力应获得安全理事会的事先授权，并明确指出不满足这一要求的法律后果。该共同提案国认为，国际法院的咨询意见还将以一种非政治化和非对抗性的方式对这一事项提供一个均衡和客观的法律专家评价。它也将有助于推动国际法的逐步发展和强化该法院作为一个公正司法机构的主要作用。

35. 另一个共同提案国白俄罗斯的代表重申，该法院的咨询意见将有助于统一解释和运用《宪章》关于使用武力的原则和规范，有助于国际法的逐步发展，也有助于在国际关系中加强法治。该共同提案国指出，对《宪章》有关条款的任何违反都应导致肇事者承担国际法规定的责任。该共同提案国还指出，该提案得到了大多数国家的好评，提案的有些方面除其他外已反映在国际法委员会就“国家对国际不法行为的责任”编写的各项条款草案之中，<sup>14</sup>相信第六委员会不久将对它们进行全面讨论。此外，该共同提案国还建议，国际法院在编写咨询意见时，不

<sup>12</sup> 大会正式记录，第五十三届会议，补编第33号》(A/53/33)，第98段。

<sup>13</sup> 见《大会正式记录，第六十届会议，补编第33号》(A/60/33)第56段。

<sup>14</sup> 大会第56/83号决议，附件。

妨借鉴在此问题上广泛学术研究的成果。最后，该共同提案国邀请各代表团提出建设性建议，以帮助在此问题上取得共识。

36. 一些代表团重申它们支持这一提案，认为该提案将有助于加强《宪章》规定的不使用武力或以武力相威胁的原则，有利于在国际关系中加强法治。有代表团对试图为不经安理会授权单方面使用武力的行为进行辩解的做法表示关切。有代表团指出，国际法院在此问题上的咨询意见将有助于防止各国对《宪章》的有关规定作出各种主观解释。

37. 有代表团表示认为，《宪章》的有关规定已适当和明确地处理了使用武力的问题，因此，不能支持要求大会请国际法院就此事项发表咨询意见的提案。

38. 在 2010 年 3 月 9 日第 259 次会议上，特别委员会决定在其议程上保留这一提案。

## 第四章

### 和平解决争端

39. 在 2010 年 3 月 1 日举行的特别委员会第 257 次会议一般性交换意见期间，以及 2010 年 3 月 2 日举行的全体工作组第 2 次会议期间，特别委员会审议了题为“和平解决争端”的项目。

40. 在一般性交换意见期间，一些代表团强调，根据特别委员会的任务规定，和平解决争端问题应在其议程上保留。一些代表团重申了《联合国宪章》关于和平解决争端的原则，但也着重指出了包括国际法院在内的司法机制的重要作用。和平解决争端是联合国的基本目标之一，也是维持国际和平与安全最有效的工具，这些代表团在回顾这一点的同时，敦促各国充分利用现有的程序和方法，依照《宪章》的各项原则防止并和平解决其争端，这将有助于在国际关系中加强法治。

## 第五章

### 《联合国各机关惯例汇编》和《安全理事会惯例辑》

41. 在特别委员会 2010 年 3 月 1 日第 257 次会议进行的一般性交换意见过程中和 3 月 1 日举行的全体工作组第 3 次会议上,各代表团表示赞扬秘书处为更新《联合国各机关惯例汇编》和《安全理事会惯例辑》和减少在编写这些出版物方面的积压现象而一直作出的努力,同时欢迎为在因特网上提供这些出版物而持续作出的努力。呼吁秘书长继续更新上述两个出版物。各代表团还忆及这两个出版物作为国际社会的研究工具和对于保留联合国的机构记忆具有重要意义。有代表团呼吁增加对《汇编》和《辑》信托基金的捐款。

42. 在第 3 次会议上,工作组听取了秘书处对《联合国各机关惯例汇编》和《安全理事会惯例辑》编写状况的通报。

43. 关于《汇编》,据报告第 10 号补编涵盖期间为 10 年(2000 年至 2009 年)。秘书处认为,延长研究资料所涵盖的时段有助于彰显重要趋势,同时使研究资料更加时新。另据报告,关于第 10 号补编的某些研究工作已经开始。会议还提请注意在编写积压的补编方面所取得的进展。会议指出,为编写研究资料草稿与学术机构开展的合作仍在进行而且已经延期。尽管如此,编写研究资料的最终责任仍由秘书处来承担。会议还忆及不断定期更新的《汇编》网站包含有涉及已经出版的卷目的全部研究资料以及拟纳入待出版的卷目的研究资料的预发本。网站还设有《汇编》三种发行语言的全文搜索功能。会议忆及,大会第 64/115 号决议再次呼吁向用于消除《联合国机关惯例汇编》积压现象的信托基金作出自愿捐助,并向已经提供捐助的会员国表示赞赏。会议强调向信托基金提供财政捐助和与学术界开展合作是对秘书处努力迅速制作《汇编》研究资料工作的宝贵支持。

44. 关于《辑》,有代表团指出第十四号补编已经完成,预发本可在《辑》网站上查阅,另有一些案例研究将在 2010 年年中前上网。另据报告,第十五号汇编的编写工作也颇有进展,所有剩余章节将在 2010 年下半年上网。会议提请注意秘书处已经着手草拟第十六号补编。该补编涵盖的期限较短,为两年(2008 年至 2009 年)。而且,第十七号补编的基础工作已在进行。关于《辑》已完成的补编的现状,有代表团提到将第十一号补编翻译成所有正式语文的工作已经完成,现有的语种版本已经出版并上网。第十二和第十三号补编的英文版已经编辑完毕,正在排版和编制索引。有代表团还指出,正在对《辑》网站进行较大的调整,主要是改进搜索能力和用户界面,预计新网站的英文版将在 2010 年第三季度启用。会议最后指出,工作有所进展是与会员国对信托基金的捐助和协理专家的帮助分不开的。因此,呼吁继续提供捐款和帮助,会议对已经提供帮助的会员国表示感谢。



45. 联合国宪章特别委员会建议大会：

(a) 赞扬秘书长在《联合国各机关惯例汇编》研究报告的编写工作方面取得的进展，包括为此目的增加利用联合国实习人员方案以及扩大同学术机构的合作，并赞扬在增订《安全理事会惯例汇辑》方面所获进展；

(b) 赞赏地注意到会员国向增订《汇辑》信托基金和消除《汇编》工作积压信托基金提供的捐款；

(c) 再次呼吁向增订《安全理事会惯例汇辑》信托基金和消除《联合国各机关惯例汇编》工作积压信托基金提供自愿捐款，以便进一步支持秘书处有效消除这一积压；并在不增加联合国费用的情况下，自愿赞助助理专家，协助增订这两个出版物；

(d) 吁请秘书长继续努力增订这两个出版物，并提供各种语文的电子文本；

(e) 重申秘书长有责任保证《联合国各机关惯例汇编》和《安全理事会惯例汇辑》的质量，关于《安全理事会惯例汇辑》，请秘书长继续遵循其 1952 年 9 月 18 日报告第 102 至 106 段中概述的方法。<sup>15</sup>

---

<sup>15</sup> A/2170。

## 第六章

### 特别委员会的工作方法和新议题的确定

#### A. 特别委员会的工作方法

46. 在 2010 年 3 月 1 日特别委员会第 257 次全体会议一般性交换意见期间以及 2010 年 3 月 3 日和 5 日全体工作组第 3 和第 4 次会议上，特别委员会审议了其工作方法问题。

47. 一些代表团强调需要进一步审查和改进特别委员会的工作方法，并全面推行 2006 年通过的工作方法。有代表团指出，一些提案已在委员会的议程上存在多年，委员会应当决定哪些项目应集中精力处理，以使委员会的工作取得进展。有代表团还强调需要避免与联合国其他机构的工作相重复，并提高效率和工作成效。一些代表团提出，鉴于委员会在本届会议上未能充分利用分配给它的会议时间，委员会应每两年举行一次会议，以合理利用分配的资源并留出更多时间来研究提交给委员会的各项提案。并且提出，如果委员会不能就每两年举行一次会议的问题达成共识，则可以缩短委员会的会期，以此作为改进其工作方法的一个办法。

48. 另一些代表团在同意考虑会期的同时坚持认为委员会应每年举行会议。这些代表团指出，每两年举行一次会议并因而推迟审议委员会议程上的一些提案，这一做法不会提高委员会的工作成效，反而会对其工作产生消极影响。

49. 一些代表团强调，对委员会的工作方法进行一次全面审查而不是缩短其会期的做法，有利于委员会的工作。在这方面，有代表团提出应审查决策流程，以便可以对各种程序事项进行表决，而重大的实质性法律问题则以协商一致的方式决定。有些代表团则发言反对程序方面的提案，认为这可能有损于委员会的任务规定，并坚持将委员会的开会频率和会期推迟到大会下届会议审议，在第六委员会的框架内进行。

50. 还有一些代表团表示，委员会能否充分履行其任务规定，取决于各国是否有政治意愿，委员会是否坚持其工作方法，以及能否根据新议题制定一个健全的专题议程，使委员会能够优化资源的利用。有代表团强调，委员会可以为审查与本组织改革和振兴有关的法律问题，包括审查与安全理事会和大会的特权有关的问题作出贡献。

51. 一些代表团支持委员会继续审议其议程上的全部提案，并鼓励委员会完成相关提案的审议工作。代表团尤其强调，委员会应继续审议关于维持国际和平与安全问题的项目和提案。

## B. 新议题的确定

52. 2010年3月1日举行的特别委员会第257次全体会议一般性交换意见期间以及2010年3月3日和5日举行的全体工作组第3次和第4次会议审议了新议题的确定问题。

53. 一些代表团支持委员会审议新的提案。但是也有代表团主张，在没有大会明确授权的情况下，委员会不得审议任何可能涉及修正宪章的新提案，宪章的任何修正都只能在联合国改革的大前提下进行审议。

54. 一些代表团认为，不需要达成共识即可将一个项目列入委员会的议程，因为这是一个国家的主权，1975年12月15日第3499(XXX)号决议的授权中载有这一点。

55. 一些代表团认为，要想提出新的议题以列入委员会的议程，根据委员会以往采用的工作方法，应当首先鼓励委员会完成对其议程上现有提案的审议。还有代表团告诫不要在委员会议程中添加新议题。

56. 在2010年3月5日举行的全体工作组第4次会议上，加纳代表提议列入一个题为“根据《联合国宪章》第八章，加强和确保联合国与各区域组织在预防和解决冲突以及冲突后建设和平与维持和平领域就维护国际和平与安全进行更有效合作的原则和实际措施/机制”的新议题。

57. 据该提案的提案国所述，这一新议题是委员会根据《关于增进联合国与区域安排或机构之间在维持国际和平与安全领域的合作的宣言》<sup>16</sup>所审议的问题的延续，提出这一新议题的目的是制定有关原则，以加强联合国与各区域组织的协作，并澄清其各自的作用。由于它们各自能力存在差异，必须加强联合国与各区域组织之间的伙伴关系。

58. 有几个代表团强调区域组织的重要性，表示支持这一提案，建议特别委员会审议这一议题。其他一些代表团欢迎加纳的倡议，但是指出，其表态还有待该提案的进一步详细内容。

59. 在全体工作组2010年3月5日第4次会议上，委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表还提议列入一个题为“研究联合国大会、经济及社会理事会和安全理事会之间的职能关系的特别机制”的新议题。

60. 据委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表说，这项建议的目的是为了让特别委员会不断审查会员国提出的关于加强大会、经济及社会理事会和安全理事会之间的工作关系及其对联合国运作以及加强联合国的影响的问题。该提案还建议特别委员会在其提交大会的下一份报告中说明上述审查的结果。

<sup>16</sup> 见大会1994年12月9日第49/57号决议，附件。

61. 虽然一些代表团表示支持这项提案，但是另一些代表团指出，他们注意到该提案，但需要更多时间再考虑一下。有几个代表团表示，在表态前需要更多细节，并需要进行进一步讨论。一些代表团建议对该提案的标题略作修改。

62. 有代表团指出，特别委员会下届会议应进一步讨论和审议加纳和委内瑞拉玻利瓦尔共和国提出的分别题为“根据《联合国宪章》第八章，加强和确保联合国与各区域组织在预防和解决冲突以及冲突后建设和平与维持和平领域就维护国际和平与安全进行更有效合作的原则和实际措施/机制”和“研究联合国大会、经济及社会理事会和安全理事会之间的职能关系的特别机制”（见附件）的两项新提案，同时考虑到已经表达的意见。

## 附件

**委内瑞拉玻利瓦尔共和国提交的提案：“研究联合国大会、经济及社会理事会和安全理事会之间的职能关系的特别机制”**

大会授权宪章问题特别委员会从法律角度寻求加强联合国的作用。这一任务必然意味着保护维护《联合国宪章》规定的原则和规则的属性。这意味着委员会应确保联合国的法律和机构组成部分，具体说来，就是本组织主要机构的职能关系、合法权力和职能要求。

根据这些方针，《宪章》第十条授权大会“讨论本宪章范围内之任何问题或事项，或关于本宪章所规定任何大会之职权”。《宪章》没有授予另一机构这种权力。同样，大会拥有其他机构所没有的普遍决策权。因此，联合国各主要机关在履行职责时应保持它们之间的职能关系，主要是与大会的职能关系。另一方面，《联合国宪章》明确界定了安全理事会以及除大会以外其他主要机关的职权领域。

在各机关或国际机构达到其最大可能的合法程度时，就出现了加强其作用的任务。

相当多的会员国在很大程度上一致认为，鉴于1975年12月15日大会第3499（XXX）号决议授予特别委员会的职能，特别委员会应审议大会、经济及社会理事会与安全理事会之间的微妙工作关系，及其对联合国运作以及加强联合国的影响。

提议特别委员会经常审议会员国就上述工作关系提出的议题，并在其向大会提交的下次报告中介绍审议结果。

10-27249 (C) 220310 010410

